

Republic of South Africa



Republiek van Suid-Afrika



Government Gazette

Buitengewone Extraordinary

Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE - POSVRY

STATE TENDER BULLETIN No. 128.

STAATSTENDERBULLETIN No. 128.

Vol. 22.]

PRETORIA, 7 OCTOBER 1966.
7 OKTOBER

[No. 1557.]

INDEX.

	Pages.
State Tender Board Tenders: Public Services.....	1-6
State Tender Board Tenders: Special Services.....	7
Tender Results.....	8-9
Railway Tenders.....	10-12

INHOUDSOPGAWE.

	Bladsye.
Staatstenderraadtenders: Openbare Dienste.....	1-6
Staatstenderraadtenders: Spesiale Dienste.....	7
Tenderuitslae.....	8-9
Spoorwegtenders.....	10-12

STATE TENDER BOARD.

NOTICE TO TENDERERS.

Also consult at least the two previous issues in order to obtain full particulars of all current tender invitations.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tenders should be on the Departmental Tender Form which must be filled in and completed in all respects.

Separate tenders in respect of each tender number are required to be submitted in sealed envelopes. The tender number, the due date and the name and address of the tenderer must be endorsed on the outside of the envelope.

Except where otherwise indicated, tenders should be addressed to the State Buyer, Private Bag 49, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in the entrance of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

N.B.—Refer to the separate section for Special Services, Steyns Buildings.

STAATSTENDERRAAD.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

Raadpleeg ook ten minste die vorige twee uitgawes om volledige besonderhede van alle lopende tenderuitnodigings te bekom.

TENDERS WORD VIR ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.

Tenders moet op die Tendervorm van die Departement ingevul wees en moet volledige besonderhede bevat.

Afsonderlike tenders ten opsigte van elke tendernommer word in verseëelde koeverte verlang. Die tendernommer, vervaldatum en naam en adres van die tenderaar moet op die buitekant van die koevert aangebring word.

Tensy anders vermeld, moet tenders geadresseer word aan die Staatskoper, Privaatsak 49, Pretoria, of geplaas word in die Tenderbus in die ingang van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria.

L.W.—Verwys na die afsonderlike afdeling vir Spesiale Dienste, Steynsgebou.

OFFICE OF THE STATE BUYER.

SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tender documents are obtainable from the State Buyer, 323 Schoeman Street (Private Bag 49) (Phone 8-2681, Extensions 40, 59 and 61), Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m., 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

KANTOOR VAN DIE STAATSKOPER.

LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Schoemanstraat 323 (Privaatsak 49) (Telefoon 8-2681, hlyne 40, 59 en 61), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm., 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.

Supplies.
Leweransies.Due 11 a.m.
Sluit 11 vm.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
R.T. 6413/R.....	10 Timber-frame housing with outbuildings: Department of Forestry, Weza, District Harding 10 Houtmontasiehuise met buitegeboue: <i>Dept. van Bosbou, Weza, Distrik Harding</i>	26 Oct./Okt. 1966.
R.T. 6414/R.....	Fire bricks, fire slabs and fire cement: State Alluvial Diggings, Alexander Bay..... Vuurvaste stene, blokke en sement: <i>Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai</i>	26 Oct./Okt. 1966.
R.T. 6415/R.....	50 $\frac{3}{4}$ inch Water meters: Commissioner of Prisons, Pretoria..... Watermeters 50 $\frac{3}{4}$ duim:-: <i>Kommissaris van Gevangenis, Pretoria</i>	26 Oct./Okt. 1966.
R.T. 6442/M.....	Universal plate-working machine, metal-work turret punch, disc and belt sanding-machines, and radial saw: Dept. of Education, Arts and Science, Johannesburg. Universele plaatwerkmasjiene, metaalwerk turretpunse, skyf- en bandskuurmasjiene, en radiaalsag: <i>Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Johannesburg</i>	8 Nov. 1966.
R.T. 6443/M.....	Drill, electric, $\frac{1}{2}$ " : Dept. of Bantu Education, Tsepong..... Boor, elektriese, $\frac{1}{2}$ " :-: <i>Dept. van Bantoe-onderwys, Tsepong</i>	8 Nov. 1966.
R.T. 6444/M.....	Air compressor: Dept. of Agricultural Technical Services, Fort Beaufort..... Lugkompressor: <i>Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Fort Beaufort</i>	8 Nov. 1966.
R.T. 6445/M.....	Pedestal grinder, double ended, precision drilling machine, shaping machine, precision lathe: Dept. of Education, Arts and Science, Olifantsfontein Dubbelentvoetslukslypmasjiene, presisieboormasjiene, skaafmasjiene, presiesiedraaibank: <i>Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Olifantsfontein</i>	9 Nov. 1966.
R.T. 6446/M.....	Brickmaking machines and diesel engines, 35 hp.: Dept. of Prisons, Goedemoed..... Steenmaakmasjiene en dieselenjins, 35 pk.: <i>Dept. van Gevangenis, Goedemoed</i>	9 Nov. 1966.
R.T. 6447/M.....	Winch: Dept. of Agricultural Technical Services, Stellenbosch..... Wenas: <i>Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Stellenbosch</i>	9 Nov. 1966.
R.T. 6448/M.....	Cylinder-boring machine: Dept. of Education, Arts and Science, Pretoria..... Silinderboormasjiene: <i>Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pretoria</i>	10 Nov. 1966.
R.T. 6476/C.....	Laboratory apparatus: Citrus and Subtropical Fruit Research Institute, Nelspruit.... Laboratoriumapparaat: <i>Navorsingsinstituut vir Sitrus- en Subtropiese Vrugte, Nelspruit</i>	7 Nov. 1966.
R.T. 6477/C.....	Laboratory equipment: Citrus and Subtropical Fruit Research, Nelspruit..... Laboratoriumuitrusting: <i>Navorsingsinstituut vir Sitrus- en Subtropiese vrugte, Nelspruit</i>	7 Nov. 1966.
R.T. 6478/C.....	Temperature, pressure and flow recorders: Geological Survey..... Temperatuur-, druk-, en vloeiregistreerders: <i>Geologiese Opname</i>	7 Nov. 1966.
R.T. 6504/P.....	(1) Pumping unit for spray irrigation: Dept. of Prisons, Allandale..... (1) Pompeenheid vir sprinkelbesproeiing: <i>Dept. van Gevangenis, Allandale</i>	7 Nov. 1966.
R.T. 6505/Q.....	Window material: Dept. of Prisons, Standerton..... Venstermateriaal: <i>Dept. van Gevangenis, Standerton</i>	4 Nov. 1966.
R.T. 6507/K.....	Two electric hairdryers: Dept. of Education, Arts & Science, East London..... Twee elektriese haardroërs: <i>Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Oos-Londen</i>	9 Nov. 1966.
R.T. 6508/K.....	14 cub. ft. Deep Freeze: Dept. of Agricultural Technical Services, Stellenbosch..... Diepvriestoesel, 14 kub. vt.: <i>Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Stellenbosch</i>	9 Nov. 1966.
R.T. 6509/K.....	3 Constant-voltage battery-charging sets: Dept. of Education, Arts & Science, Vanderbijlpark 3 Konstantespanningbatterylaaiers: <i>Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderbijlpark</i>	9 Nov. 1966.
R.T. 6515/K.....	Volt meters, ammeters, watt meters and other electrical meters and nickel-cadmium alkaline batteries: Dept. of Education, Arts and Science, Vanderbijlpark Voltmeters, ammeters, wattmeters en ander elektriese meters en nikkelkadmium- alkaliese batterye: <i>Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderbijlpark</i>	10 Nov. 1966.
R.T. 6516/K.....	1 Power meat and bone-cutting bandsaw: Dept. of Health, Nyoni..... 1 Vleis- en -beenbandsaag, kragaangedrewe: <i>Dept. van Gesondheid, Nyoni</i>	11 Nov. 1966.
R.T. 6521/L.....	9 Gas refrigerators: Trigonometrical Survey, Mowbray, Cape Town..... 9 Gaskoelkaste: <i>Driehoekmetingskantoor, Mowbray, Kaapstad</i>	7 Nov. 1966.
R.T. 6522/Q.....	Manganese steel: Dept. of Prisons, Pretoria..... Mangaanstaal: <i>Dept. van Gevangenis, Pretoria</i>	2 Nov. 1966.
R.T. 6524/B.....	Photographic equipment: Department of Education, Arts and Science, Port Elizabeth... Fotografiese uitrusting: <i>Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Port Elizabeth</i>	4 Nov. 1966.
R.T. 6525/B.....	Liquid germicidal soap: Veterinary Research Institute, Onderstepoort..... Kiemdodendevloeistofseep: <i>Navorsingsinstituut vir Veerartsenykunde, Onderstepoort</i>	7 Nov. 1966.
R.T. 6526/P.....	(1) Borehole pumping-plant: Dept. of Forestry, Empangeni Station..... (1) Boorgatpomptoesel: <i>Dept. van Bosbou, Empangenistasie</i>	7 Nov. 1966.
R.T. 6527/Q.....	Building material: Dept. of Prisons, Pollsmoor.....	28 Oct./Okt. 1966.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 6531/G.....	Timber (Blackwood): Department of Health, Valkenberg Hospital, Observatory..... Hout (Blackwood-): Departement van Gesondheid, Valkenberghospitaal, Observatory	31 Oct.,/Okt. 1966.
R.T. 6532/L.....	3 Units of 21 steel lockers: (Size of locker: Height 18 inch, Depth 15 inch, Width 15 inch): Dept. of Education, Arts and Science, Oudtshoorn 3 Eenhede van 21 staalsluitkabinette: (Grootte van kabinet: Hoogte 18 duim, diepte 15 duim, wydte 15 duim): Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Oudtshoorn	7 Nov. 1966.
R.T. 6533/Q.....	Bore-hole equipment: Dept. of Coloured Affairs, Keimoes-, Koffiefontein-, Gouda stations and Ladismith Boorgatuitrusting: Dept. van Kleurlingsake, Keimoes-, Koffiefontein-, Goudastatie en Ladismith	4 Nov. 1966.
R.T. 6535/Q.....	Mild-steel "I" and "U" beams and channel: State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Weekstaalbalke, „I" en „U" tipe: Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai	4 Nov. 1966.
R.T. 6536/B.....	One X-ray development tank: Department of Mines, Kuruman..... Een X-straalontwikkelingstenk: Departement van Mynwese, Kuruman	1 Nov. 1966.
R.T. 6537/B.....	One film-drying unit: Department of Mines, Johannesburg..... Een filmdroogeenheid: Departement van Mynwese, Johannesburg	1 Nov. 1966.
R.T. 6540/L.....	400 Hall chairs, tubular steel, folding type: Department of Education, Arts and Science, Stellenbosch 400 Saalstoele, buisstaal-, opvoubare tipe: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Stellenbosch	7 Nov. 1966.
R.T. 6541/L.....	500 Hall chairs, tubular steel, folding type: Department of Education, Arts and Science, Krugersdorp 500 Saalstoele, buisstaal-, opvoubare tipe: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Krugersdorp	7 Nov. 1966.
R.T. 6542/L.....	600 Hall chairs, tubular steel, folding type: Department of Education, Arts and Science, Benoni 600 Saalstoele, buisstaal-, opvoubare tipe: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Benoni	7 Nov. 1966.
R.T. 125/67/H.....	Manure, f.o.r.: 1 February, 1967, to 31st January, 1969..... Kraalmis, v.o.s.: 1 Februarie 1967 tot 31 Januarie 1969	7 Nov. 1966.
R.T. 126/67/H.....	Manure, top dressing delivered: 1st February, 1967, to 31st January, 1969..... Kraalmis, bobemesting afgelewer: 1 Februarie 1967 tot 31 Januarie 1969	7 Nov. 1966.
R.T. 146/25/66/E.....	Vegetables and fruit: Lydenburg Area, period ending 31st August, 1967..... Groente en vrugte: Lydenburggebied, tydperk wat eindig op 31 Augustus 1967	7 Nov. 1966.
R.T. 216/67/Q.....	Wire gauze to the State: 1st January, 1967, to 31st December, 1967..... Gaasdraad aan die Staat: 1 Januarie 1967 tot 31 Desember, 1967	7 Nov. 1966.
R.T. 307/67/D.....	Pencils, ink, erasers, etc.: 1st January, 1967, to 31st December, 1967..... Potlode, ink, uitveërs, ens.: 1 Januarie 1967 tot 31 Desember 1967	4 Nov. 1966.
R.T. 130/67/M.....	Motor accessories (components): 1st February, 1967, to 31st January, 1968..... Motorbybehorens (onderdele): 1 Februarie 1967 tot 31 Januarie 1968	7 Nov. 1966.

Tender No.	Disposals. Verkope.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 41/67/H.....	Sale of unserviceable and rejected textiles: 1st February, 1967, to 31st January, 1968.... Verkoop van ondiensbare en afgekeurde tekstielware: 1 Februarie 1967 tot 31 Januarie 1968	8 Nov. 1966.
R.T. 6342/H.....	Sale of used punching power quick-action machine, powerhammer and concrete mixer: Dept. of Prisons Pretoria Verkoop van gebruikte kragaangedrewe snel ponsmasjien, kraghamer en betonmenger: Dept. van Gevangenis, Pretoria	4 Nov. 1966.
R.T. 6343/H.....	Sale of used Massey-Harris tractor: Dept. of Prisons, Leeuwkop..... Verkoop van gebruikte Massey-Harris-trekker: Dept. van Gevangenis, Leeuwkop	4 Nov. 1966.
R.T. 6344/H.....	Sale of used hardware: Dept. of Forestry, Wemmershoek Sawmill, French Hoek..... Verkoop van gebruikte hardware: Dept. van Bosbou, Wemmershoeksaagmeul, Franschoek	4 Nov. 1966.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
------------	-----------------------	-----------------------------

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

BUILDING SERVICES.

A deposit of R4 in cash, or deposit receipt or bank-initialed cheque must be paid on the documents for each service, which will be refunded, provided (a) a bona fide tender is submitted; or (b) the documents issued to prospective tenderers are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

All documents applicable together with tender forms, will be made available to contractors by the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Extension 45), Pretoria, and by the District Representative(s), P.W.D., at the centres listed below.

Conditions of contracts, drawings, specifications and bills of quantities may be inspected at the Office of the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Extension 45), Pretoria, and of the District Representative, P.W.D., Johannesburg, as well as at the centres mentioned below.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

BOUDIENSTE.

Vir elke diens moet ten opsigte van die dokumente of 'n kontantbedrag van R4 of 'n depositokwitansie of 'n tjek deur 'n bank geparafeer, gedeponeer word, wat terugbetaal word mits (a) 'n bona fide-tender ingedien word; of (b) die dokumente wat aan voornemende tenderaars uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word.

Alle toepaslike dokumente tesame met tendervorms sal aan kontrakteurs beskikbaar gestel word deur die Sekretaris, D.O.W., Kamer no. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, Bylyn 45), Pretoria, en deur die Distriksverteenvoordiger(s), D.O.W., by die sentrums soos hieronder aangegee.

Kontrakvoorwaardes, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste lê ter insae by die Kantoor van die Sekretaris, D.O.W., Kamer no. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Bylyn 45), Pretoria, en van die Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Johannesburg, asook by die sentrums hieronder genoem.

Tender No.	Service and Province. <i>Diens en Provinsie.</i>	Documents available for issue to contractors. <i>Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.</i>	Date from which documents are available. <i>Datum van wanneer af dokumente verkrygbaar is.</i>	Other centres where documents may be inspected and issued to contractors. <i>Ander sentrums waar dokumente ter insae lê en vir uitreiking aan kontrakteurs beskikbaar is.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
P.W.D. 276...	Kimberley: Prison: Improvements to the water supply <i>Kimberley: Gevangenis: Verbeterings aan die watertoevoer</i>	Tender forms, drawings specified bills of quantities <i>Tendervorms tekeninge gespesifiseerde hoeveelheidslyste</i>	21 Oct.,/Okt. 1966.	District Representative, P.W.D., Bloemfontein <i>Distriksverteenvoordiger D.O.W., Bloemfontein</i>	15 Nov. 1966.
P.W.D. 277...	Durban: Louis Botha Airport: Alterations and additions to terminal building <i>Durban: Louis Botha lughawe: Veranderinge en aanbouings aan eindpuntgebou</i>	Tender forms, bills of quantities <i>Tendervorms hoeveelheidslyste</i>	21 Oct.,/Okt. 1966.	District Representative, P.W.D., Durban <i>Distriksverteenvoordiger D.O.W., Durban</i>	22 Nov. 1966.
P.W.D. 278...	Sabie: Erection of an office block for the Dept. of Forestry <i>Sabie: Oprigting van 'n kantoor-blok vir die Dept. van Bosbou</i>	Tender forms drawings specified bills of quantities <i>Tendervorms tekeninge gespesifiseerde hoeveelheidslyste</i>	21 Oct.,/Okt. 1966		15 Nov. 1966.
P.W.D. 282...	Bonnievale: Erection of a Residency <i>Bonnievale: Oprigting van 'n Land-drowoning</i>	Tender forms, drawings and specifications <i>Tendervorms, tekeninge en spesifikasies</i>	14 Oct.,/Okt. 1966	District Representative, P.W.D., Cape Town <i>Distriksverteenvoordiger D.O.W., Kaapstad</i>	8 Nov. 1966.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

SUPPLY SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. T464, Forum Building, cor. of Bosman and Struben Streets (Telephone 2-3206), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

LEWERINGSDIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. T464, Forumgebou, h/v Bosman- en Strubenstraat (Foon 2-3206), Pretoria.

Tender No.

Supplies.
*Leweransies.*Due 11 a.m.
Sluit 11 vm.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

ELECTRICAL AND MECHANICAL SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Telephone 3-9581, Extension 45), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

ELEKTRIESE EN WERKTUIGKUNDIGE DIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer no. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria.

Tender No.	Services. <i>Dienste.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
P.W.D. 275.....	Pietersburg: Air Force Camp: Improvement to electrical distribution..... Pietersburg: Lugmagkamp: Verbeterings aan elektriese verspreiding	8 Nov. 1966.
P.W.D. 279.....	Langebaanweg: Air Force Station: Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant for the radar room Langebaanweg: Lugmagstasie: Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugbehandelingsinstallasie vir die radarkamer	8 Nov. 1966.
P.W.D. 281.....	Umhlanga Rocks (Natal): Automatic telephone exchange building: Apparatus room: Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant Umhlanga Rocks (Natal): Automitiese telefoonsentrale-gebou: Apparaatkamer: Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugbehandelingsinstallasie	8 Nov. 1966.

GOVERNMENT PRINTER.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tender forms are obtainable from The Government Printer, Bosman Street, Pretoria, Telephone 3-9731, Extension 66, or from the buying section during the hours 7.30 a.m. to 12.15 p.m., and 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

STAATSDRUKKER.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Pretoria, Telefoon 3-9731, uitbreiding 66, of by die aankoopafdeling gedurende die ure 7.30 vm. tot 12.15 nm., en 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
SD.-D. 325.....	Publication "Flowering Plants of Africa" Publikasie „Blomplante van Afrika"	28 Oct.,/Okt. 1966.
SD.-D. 327.....	150,000 envelopes..... 150,000 koeverte	14 Oct.,/Okt. 1966.
SD.-D. 328.....	100,000 continuous forms..... 100,000 aaneenlopende vorms	14 Oct.,/Okt. 1966.
SD.-D. 329.....	1,800 books..... 1,800 boeke	14 Oct.,/Okt. 1966.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

BORING CONTRACTS.

Tender forms are obtainable from the Boring Engineer, Department of Water Affairs, Aquila Building, Room No. 223, 157 Schoeman Street (Private Bag 313) (Telephone 2-4811), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN WATERWESSE.

BOORKONTRAKTE.

Tendervorms is verkrygbaar by die Booringenieur, Departement van Waterwese, Aquilagebou, Kamer No. 223, Schoemanstraat 157 (Privaatsak 313) (Telefoon 2-4811), Pretoria.

Tender No.	Boring for water. <i>Boor na water.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
W. 1859.....	Transkel area..... Transkeigebied	27 Oct.,/Okt. 1966.

POST OFFICE.**SUPPLIES AND SERVICES.**

Tender documents are obtainable only on application from the Postmaster General, Stores Division, P.O. Box 447, Room No. 215, Electro House, 321 Bosman Street (Telephone 3-9381, Extension 154), Pretoria.

POSKANTOOR.**LEWERANSIES EN DIENSTE.**

Tenderdokumente is alleenlik op aanvraag verkrygbaar van die Posmeester-generaal, Voorrade Afdeling, Posbus 447, Kamer No. 215, Electrohuis, Bosmanstraat 321 (Telefoon 3-9381, Uitbreiding 154), Pretoria.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
P.O. 3257.....	B.H.F. Transmitter/receivers and ancillary equipment. (Amended closing date)..... B.H.F.-ontvanger senders en Hulpuitrusting. (Gewysigde sluitingsdatum).	31 Oct.,/Okt. 1966.
P.O. 3396.....	Liquid petroleum-gas furnace..... Vloeibare petroleumgas-oond	28 Oct.,/Okt. 1966.
P.O. 3405.....	Air-conditioning units..... Lugbehandelingseenhede	28 Oct.,/Okt. 1966.
P.O. 68492.....	Paper, carbon, pen and pencil..... Papier, deurslag-, pen en potlood	7 Nov. 1966.
P.O. 68496.....	Restaurant equipment..... Restaurantuitrusting	14 Nov. 1966.
P.O. 68510.....	Badges and buttons..... Kentekens en knope	14 Nov. 1966.
P.O. 78511.....	Date stamps, hand-roller type, steel..... Datumstempels, handrollertipe, staal-	14 Nov. 1966.
P.O. 68512.....	Plates, cover, for private boxes..... Plaat, dek-, vir privaatposbusse	14 Nov. 1966.
P.O. 68507.....	Posting boxes..... Posbusse	7 Nov. 1966.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.**MISCELLANEOUS SERVICES.**

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government offices, Vermeulen Street (Telephone 3-9581, Ext. 45), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.**DIVERSE DIENSTE.**

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, Bylyn 45), Pretoria.

Tender No.	Services. <i>Dienste.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
P.W.D 280.....	Port Elizabeth: North End: New government offices: Supply, delivery and fixing of coats of arms Port Elizabeth: Noordeinde: Nuwe staatskantore: Lewering, aflewering en aanbring van Republiekwapens	8 Nov. 1966.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.**SUPPLIES AND SERVICES OTHER THAN BORING CONTRACTS.**

Tender forms are obtainable from the Controller of Stores, Department of Water Affairs, Room No. 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (Private Bag 313) (Telephone 2-5941), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.**LEWERANSIES EN DIENSTE UITGESONDERD BOOR-KONTRAKTE.**

Tendervorms is verkrygbaar by die Kontroleur van Voorrade, Departement van Waterwese, Kamer No. 134, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Privaatsak 313) (Telefoon 2-5941), Pretoria.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
W. 1811.....	60 kitchen sinks, 360 kitchen floor and wall units, 300 wall-cupboard units, for Van der Kloof Canals, Hopetown, Cape Province 60 opwasbakke, 360 vloer- en muureenhede, kombuis-, 300 muurkaseenhede, vir Van der Kloofkanale, Hopetown, Kaapprovinsie	10 Nov. 1966.
W. 1841.....	Aerial survey, Limpopo River-Belt Bridge..... Lugopmeting, Limpoporivier-Beitbrug	3 Nov. 1966.

SPECIAL SERVICES.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tenders should be addressed to the State Buyer (Special Services), Private Bag 316, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in Steyns Arcade of Steyns Buildings, 270 Schoeman Street, Pretoria.

Tender documents are obtainable from the State Buyer, Special Services, Room No. 900, Eighth Floor, Steyns Buildings, 270 Schoeman Street (Private Bag 316) (Phone 3-3091, Extension 31), Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m.; 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

SPESIALE DIENSTE.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tenders moet geadresseer word aan die Staatskoper (Spesiale Dienste), Privaatsak 316, Pretoria, of in die Tenderbus in Steynsdeurloop van Steynsgebou, Schoemanstraat 270, Pretoria, geplaas word.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Spesiale Dienste, Kamer no. 900, Agste Verdieping, Steynsgebou, Schoemanstraat 270 (Privaatsak 316) (Telefoon 3-3091, bylyn 31), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm.; 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 4898/V.....	Fiberglass roofing sheets: Cape Town..... Veselglasdakplate: Kaapstad	7 Nov. 1966.
TEN. 4991/S.....	Supply and installation of effluent treatment and disposal plant: Pretoria..... Lewering en installering van uitvloeielsbehandelings- en beskikkingsaanleg: Pretoria	15 Nov. 1966.
TEN. 4992/S.....	Machine-valve resisting morse: Cape Town..... Masjienklepweerstandmorse: Kaapstad	14 Nov. 1966.
TEN. 4998/T.....	Oil: Cape Town..... Olie: Kaapstad	28 Oct.,/Okt. 1966.
TEN. 4999/T.....	Carpets: Cape Town..... Matte: Kaapstad	28 Oct.,/Okt. 1966.
TEN. 5000/T.....	Tap, glass sealing, for use with fibre glass board: Cape Town..... Band, glasverseelings vir gebruik met veselglasbord: Kaapstad	31 Oct.,/Okt. 1966.
TEN. 5003/S.....	Copper sheets: Cape Town..... Koperdunplaat: Kaapstad	17 Nov. 1966.
TEN. 5005/S.....	Packing pieces for wooden ammunition boxes: Pretoria..... Vulstukke vir houtammunisiekiste: Pretoria	16 Nov. 1966.
TEN. 5009/S.....	Turning tools, tungsten carbide tipped: Pretoria..... Draaibetels, wolframkarbiedpunt: Pretoria	8 Nov. 1966.
TEN. 5010/V.....	Bulldog grips: Cape Town..... Boelknele: Kaapstad	15 Nov. 1966.
TEN. 5011/T.....	Gloves, cotton: Pretoria..... Handskoene, katoen: Pretoria	31 Oct.,/Okt. 1966.
TEN. 5012/T.....	Carpet: Cape Town..... Tapyt: Kaapstad	31 Oct.,/Okt. 1966.
TEN. 5013/V.....	Camera: Pretoria..... Kamera: Pretoria	7 Nov. 1966.
TEN. 5014/V.....	Photographic equipment: Pretoria..... Fotografiese uitrusting: Pretoria	17 Nov. 1966.
TEN. 5021/V.....	Dies: Pretoria..... Stempels: Pretoria	17 Nov. 1966.
TEN. 5023/S.....	Boiler tubing (second hand): Pretoria..... Ketelpyp (gebruikte): Pretoria	8 Nov. 1966.
TEN. 5035/T.....	Carrier, waterbottles, for webbing equipment: Pretoria..... Waterfleshouer, vir seiluitrusting: Pretoria	28 Oct.,/Okt. 1966.
TEN. 5041/S.....	Aluminium alloy sheets: Cape Town..... Aluminiumlegeringdunplaat: Kaapstad	9 Nov. 1966.
TEN. 5044/S.....	Oars, coppered, 16': Cape Town..... Roeispane, verkoperde, 16': Kaapstad	17 Nov. 1966.
TEN. 5051/T.....	Thinners: Pretoria..... Verdunner: Pretoria	28 Oct.,/Okt. 1966.
TEN. 5055/S.....	Cleaning rods: Pretoria..... Wisserstokke: Pretoria	17 Nov. 1966.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

SPECIAL SERVICES.—SPESIALE DIENSTE.

SUPPLIES.—LEWERANSIES.

The following tender results are published for general information/Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer:—

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. Suksesvolle tenderaar.	Price. Prys.	Brand. Handelsmerk.	*Basis of delivery. *Basis van aflewering.	Preference claimed. Voorkeur geëis.
R.T. 5736/K....	1	G.E.C. S.A. (Pty.), Ltd.....	R5,409.18.....	G.E.C.....	(a) Johannesburg.....	Items 1-4, 11, 13 & 14—10% Items —7% Items 13, 14 (part)— 9%
R.T. 5310/D....	1	F. & Z. Industrial (Pty.), Ltd.....	R286.20 per lot.....	Flexafoam.....	(e) any station R. of S.A.....	7%
R.T. 5658/D....	2	Steve Chiappini (Pty.), Ltd.....	R510 the lot.....	Amilan Netting.....	(d) Cape Town.....	—
R.T. 5824/L....	4	Singer S.A. (Pty.), Ltd.....	R270.50.....	Singer 132.....	(a) Johannesburg & Cape Town.....	—
	9	Singer S.A. (Pty.), Ltd.....	R270.50.....	Singer 132K6.....	(a) Johannesburg & Cape Town.....	—
R.T. 5855/L....	1	Univa Metal Works (Pty.).....	R947.32 each set.....	Univa Popular No. 2.....	(a) Louis Trichardt.....	10%
	1	Univa Metal Works (Pty.).....	R945.81 each set.....	Univa Popular No. 2.....	(a) Pietersburg.....	10%
R.T. 5957/L....	1	South African Cutlery Industries (Pty.), Ltd.....	R0.15 each.....	S.A.C.I. Mod. I.....	(a) Johannesburg.....	10%
R.T. 5971/P....	1	Rennie Harkness (Pty.), Ltd.....	R300 per lot.....	Omarm 53 (Brown).....	(a) Kazerne.....	—
	2	Rennie Harkness (Pty.), Ltd.....	R420 per lot.....	Sigurd Type 350.....	(a) Kazerne.....	—
R.T. 6020/D....	1	Seal Bags (Pty.), Ltd.....	R1.70 each.....	—	(e) —	10%
	2	Seal Bags (Pty.), Ltd.....	R1.35 each.....	—	(e) —	10%
R.T. 6022/D....	28	African Consolidated.....	80c per roll.....	Tapeprinter.....	(e) Pretoria.....	—
SD-P. 212/D....	1	Cardboard S.A. (Pty.).....	R2.125 per 1,000 sheets.....	—	(d) Durban.....	—
SD-P. 212/D....	2	Paul Baumgarten Esq.....	R2.95 per 1,000 sheets.....	—	(b) Barcelona.....	—
SD/P. 212/D....	3	Alex Pirie & Sons Africa.....	R39.13 per 1,000 sheets.....	—	(b) U.K. Port.....	—
	4	Alex Pirie & Sons Africa.....	R31.673 per 1,000 sheets.....	—	(b) U.K. Port.....	—
SD-D. 306/D....	1	Voortrekkerpers Bpk.....	Teen Tenderariwe en Tender- voorwaardes	—	(c) Johannesburg.....	10%
SD-S. 529/D....	1	Maynards (Pty.), Ltd.....	R5.72 per 1,000 bookpockets.....	Premier.....	(c) Cape Town.....	10%
SD-S. 529/D....	2	Pretoria Box Manufacturing Co. (Pty.), Ltd	R18 per 100 board clips.....	Sample A.....	(e) into store.....	8%
	3	Pretoria Box Manufacturing Co. (Pty.), Ltd	R21.90 per 100 board clips.....	Sample A.....	(e) into store.....	10%
	4	Pretoria Box Manufacturing Co. (Pty.), Ltd	R47 per 100 boxes (As per sample "A")	Sample A.....	(e) into store.....	10%
SD-S. 529/D....	5	Pretoria Box Manufacturing Co. (Pty.), Ltd	R53.90 per 100 desk pads.....	Sample B.....	(e) Pretoria.....	10%
SDD 299.....	2	Lamson Paragon S.A. (Pty.).....	R1.08 per pad—Total amount R5,400	—	(a) Culemborg.....	6%
	3	Lamson Paragon S.A. (Pty.).....	R1.19 per pad—Total amount R16,660	—	(a) Culemborg.....	6%
SDD 299.....	1	Ken McMaster & Co.....	R1.06 per pad—Total amount R10,600	—	(a) Claremont.....	5%
SD-D. 292/D....	1	Tvl. Envelope Mnf. Co.....	R65.60 per 1,000 envelopes.....	—	(e) Pretoria.....	8%
SD-S. 528/D....	1	Frank & Hirsch (Pty.).....	R4.17 per 100 pens.....	Bix 3034 Orange Fine Red	(e) Pretoria.....	10%
SD-S. 528/D....	3	Penquin Ink & Pen Co.....	R16 per 100 pads.....	Penquin No. 2.....	(e) Pretoria.....	10%
	4	Penquin Ink & Pen Co.....	R24 per 100 pads.....	Penquin No. 3.....	(e) Pretoria.....	10%
SD-S. 530/D....	1	J. Bonnell & Co. (Pty.).....	R18 per 1,000 bottles.....	Royal Security.....	(e) Pretoria.....	8%
	3	J. Bonnell & Co. (Pty.).....	R74 per 1,000 rolls or bankers	Pink Tape.....	(a) Johannesburg.....	5%
SD-S. 530/D....	2	Alex Pirie & Sons Africa.....	R37.33 per 1,000 boxes.....	H.A.C. "Standard"	(b) London.....	—
SD-S. 530/D....	4	Seals (Pty.), Ltd.....	R16.515 per 100 boxes.....	Article No. 135.....	(b) Bremen.....	—
	10	Seals (Pty.), Ltd.....	R11.78 per 100 brushes.....	No. 9271.....	(b) Bremen.....	—
SD-S. 530/D....	5	J. Mac Gillivray.....	R5.60 per 100 boxes.....	Standard.....	(b) British Port.....	—
SD-S. 530/D....	6	Standard Cardboard Box Manufacturers (Pty.), Ltd.	R19 per 1,000 screws.....	Standard.....	(e) Pretoria.....	10%
SD-S. 530/D....	7	Haslam Automatic Machining Co. (Pty.), Ltd.	R32 per 1,000 screws.....	Local Manuf.....	(a) Johannesburg.....	10%
	8	Haslam Automatic Machining Co. (Pty.), Ltd.	R48 per 1,000 screws.....	Local Manuf.....	(a) Johannesburg.....	10%
SD-S. 531/D....	2	John Dickinson & Co.....	R3.52 per 1,000 envelopes.....	John Dickinson & Co.	(e) Pretoria.....	10%
SD-D. 304/D....	1	John Dickinson & Co.....	R2.92 per 1,000—Total amount R730	—	(e) Pretoria.....	10%
S2233 (V).....	1	Tullis Laundry & Engineering Supplies (Pty.)	R3,552.....	Tullis—36" x 72".....	(a) Johannesburg.....	9%
W. 1703/H....	1	Aircraft Operating Co. (Aerial Surveys), Ltd.	R1,700.....	—	—	—
P.O. 68434....	1	Furnsteel (Pty.), Ltd.....	R19,040 the lot.....	A.S.O.F.....	(e) Pretoria, 20-24 weeks.....	10%
L.Q. 4230/L....	2	Samuel Osborn (S.A.).....	R300 each.....	Spooner.....	(a) Cape Town.....	100%
D.O.W. 242....	—	Dielaktrikum (Edms.), Bpk.....	R3,602.....	—	—	—
D.O.W. 234....	—	Idutywa Electrical Contractors.....	R2,200.....	—	—	—
P.W.D. 226....	—	Northern Electric Co.....	R25,953.35.....	—	—	—
P.O. 2965....	1	Dowson & Dobson Ltd.....	R9,317.....	Linear systems.....	(d) East London, 8-12 weeks ex factory	—
S. 2228 (V)....	1	Reunert & Lenz Ltd.....	R1,012.....	Asea.....	(a) Siding 1754.....	9%
	2	Reunert & Lenz Ltd.....	R430.....	Asea.....	(a) Pretoria Delivery period: Item 1 & 2—12/16 weeks	10%
P.O. 3086....	1	Transvaal Tool & Hardware Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	R522.....	Wynn-Timmins.....	(b) British Port.....	—
A.L. 3139....	1 (a), (b) (c) & (d)	Supreme Metal Works, Industria Item 1 (a) Maitland..... (b) Port Elizabeth..... (c) Durban..... (d) Bloemfontein.....	R154..... R77..... R77..... R102.....	Supreme..... Supreme..... Supreme..... Supreme.....	(a) Langlaagte..... (a) Langlaagte..... (a) Langlaagte..... (a) Langlaagte.....	10% 10% 10% 10%
	1 (e)	Florida Lead Works, Industria Item 1 (e).....	R596.40.....	F.L.W.....	(e) Johannesburg.....	10%
P.O. 68466....	1	Golden City Wire & Metal Products (Pty.), Ltd., Booyens, Tvl.	R714.....	—	(a) Johannesburg.....	10%

*Basis of delivery/Basis van aflewering—

(a) f.o.r./v.o.s.

(b) f.o.b./v.a.b.

(c) f.o.r. in Bond/v.o.s. in entropot.

(d) c.i.f./k.a.v.

(e) Delivered/Afgelewer.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

SPECIAL SERVICES.—SPESIALE DIENSTE.

SUPPLIES.—LEWERANSIES.

The following tender results are published for general information/Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer:—

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. Suksevolle tenderaar.	Price. Prys.	Brand. Handelsmerk.	*Basis of delivery. *Basis van aflewering.	Preference claimed. Voorkoor geëis.
TEN. 4306/V...	—	Alcan Aluminium of S.A., Ltd.....	R3447.71 lot.....	—	(a) Pietermaritzburg.....	—
TEN. 4418/V...	—	Rockweld Corp. (Pty.), Ltd.....	R580 lot.....	Rockweld.....	(a) Elandsfontein.....	—
TEN. 4454/T...	1	Hochfeld (Pty.), Ltd.....	R8,850 lot.....	—	(a) Germiston.....	—
TEN. 4474/V...	—	General Spares & Acc., Ltd.....	R57.50 lot.....	—	(b) Bremen.....	—
TEN. 4485/V...	—	General Spares & Acc., Ltd.....	R122 lot.....	Britool.....	(b) London.....	—
TEN. 4573/T...	1	S.A. Hosiery Mfrs.....	R6,000 lot.....	—	(a) Johannesburg.....	—
TEN. 4588/T...	1	Maximilian Sales Ltd.....	R2,600 lot.....	—	(a) Pretoria.....	—
TEN. 4623/T...	1	F. & T. Industrial (Pty.), Ltd.....	R1.80 per lb.....	—	(e) Johannesburg.....	—
TEN. 4624/T...	1	I. B. Joffe (Pty.), Ltd.....	R10,900 lot.....	—	(a) Port Elizabeth.....	—
TEN. 4642/V...	—	Timber Eng. East Cape (Pty.), Ltd.....	R4.40 cu. ft.....	—	(a) Luipaardsvlei.....	—
TEN. 4671/T...	1	Plascon Paint & Chem. Industries.....	R3,780 lot.....	—	(a) Cape Town.....	—
TEN. 4672/T...	1	African Clothing Factory, Ltd.....	R1.82 each.....	—	(a) Pretoria.....	—
TEN. 4677/T...	1	Fibreglass S.A., Ltd.....	R12,000 lot.....	—	(a) Johannesburg.....	—
TEN. 4685/T...	1	Jager-Rand, (Pty.), Ltd.....	R7,507.50 lot.....	—	(a) Pretoria.....	—
TEN. 4715/T...	1	Epol Feeds.....	R4.70 per 100.....	—	(d) Durban.....	—
TEN. 4744/T...	1	W. K. Croxton (Pty.), Ltd.....	R165 lot.....	—	(a) Johannesburg.....	—
TEN. 4750/T...	1	African Canvas & Jute Industries.....	R18.65 each.....	—	—	—

*Basis of delivery/Basis van aflewering—

(a) f.o.r./v.o.s. (b) f.o.b./v.a.b. (c) f.o.r. in Bond/v.o.s. in entropot. (d) c.i.f./k.a.v. (e) Delivered/Afgelewer.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

Notice of non-acceptance of tenders will no longer be sent to individual unsuccessful tenderers, but the reference numbers of tenders finalised during the preceding week are indicated below.

Tenderers and other interested parties are requested not to call for the results of a tender until its reference number has been published. When applying for results which have not been published in a Bulletin, a list of the item numbers involved and the particulars required, in respect of each tender concerned, should be sent in duplicate. A completed copy will be returned to the enquirer.

Kennisgewings van nie-aanname van tenders word nie meer aan individuele onsuksesvolle tenderaars gestuur nie maar die verwysingsnommers van tenders wat gedurende die afgelope week afgehandel is, word hieronder verstrek.

Tenderaars en ander belangstellendes word versoek om nie navrae in verband met die uitslag van 'n tender te doen voordat die verwysingsnommer daarvan gepubliseer is nie. Wanneer aansoek gedoen word, moet seker gemaak word, dat die besonderhede nie alreeds in 'n Bulletin gepubliseer is nie en moet ten opsigte van elke betrokke tender 'n lys van die betrokke itemnommers met die besonderhede wat verlang word, in tweevoud verstrek word. Een ingevulde eksemplaar sal aan die navraer teruggestuur word.

CASES WHERE TENDERS HAVE BEEN ACCEPTED.—GEVALLE WAAR TENDERS AANGENEEM IS.

P.W.D. S2228/K	R.T. 5949/H	L.Q. 4200/H	R.T. 86/66/F.
P.W.D. S2241/K	R.T. 5946/H	R.T. 6139/H	R.T. 5571/M.
P.O. 2965/K	R.T. 5953/H	R.T. 67/66/Q	R.T. 5572/M.
R.T. 6125/K	R.T. 5954/H	R.T. 6075/Q	R.T. 5971/P.
P.W.D. 226/K	R.T. 5116/H	R.T. 6133/Q	R.T. 5736/K.
P.W.D. 234/K	R.T. 5950/H	P.W.D. 198	R.T. 5691/K.
P.W.D. 242/K	R.T. 5951/H	R.T. 150/37/66/E	P.O. 3086
R.T. 6123/K	R.T. 5967/H	R.T. 150/38/66/E	A.L. 3139
R.T. 5210/H	R.T. 5124/H	R.T. 150/39/66/E.	P.O. 68466
R.T. 6104/H	R.T. 5968/H	R.T. 150/41/66/E.	
R.T. 5643/H	R.T. 6106/H	R.T. S6192/F.	

CANCELLED TENDERS.—GEKANSELLEERDE TENDERS.

 R.T. 5640/H.
 R.T. 5641/H.
 R.T. 5642/H.
 R.T. 5645/H.
 R.T. 5646/H.
 R.T. 5647/H.
 R.T. 5326/K.
 R.T. 6130/P.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.**TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.**

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chairman, Railway Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or be deposited in the Tender Box, Room No. 102, Sandvelt Building, 3 Plein Street, Johannesburg, not later than 9.00 a.m. on the closing dates of the respective tenders.

STORES DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Chief Stores Superintendent, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any Stores Superintendent at the various stores depots.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.**TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.**

Alle tenders moet ingedien word op die toepaslike departementele tendervorms en tensy anders vermeld, moet dit gerig word aan die Voorsitter, Spoorwegtenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, of nie later nie as 9.00 vm. op die sluitingsdatums van die onderskeie tenders in die Tenderbus, Kamer No. 102, Sandveltgebou, Pleinstraat 3, Johannesburg, geplaas word.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer No. 604, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent by die verskillende magasyndepots.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
K. 6985.....	Overhead track equipment: Various centres..... Bobaanuitrusting: <i>Verskeie sentrums</i>	4 Nov. 1966.
A. 6948.....	Double coil springwashers: Various centres..... Dubbelkronkelveerwasters: <i>Verskeie sentrums</i>	4 Nov. 1966.
D. 7015.....	Air motor analysers: Various centres..... Lugmotortoetsers: <i>Verskeie sentrums</i>	4 Nov. 1966.
D. 6998.....	Mechanised handling appliances: Various centres..... Meganiese hanteertoestelle: <i>Verskeie sentrums</i>	4 Nov. 1966.
M.C. 6995.....	South African manufactured woollen material: Culemborg..... Suid-Afrikaans vervaardigde koordmateriaal: <i>Culemborg</i>	4 Nov. 1966.
T. 6956.....	Motor vehicles: Amendment No. 1: Tenderers to note that tenders should hold good until 6th January, 1967 Motorvoertuie: Wysiging No. 1: <i>Tenderaars moet daarop let dat tenders tot 6 Januarie 1967 geldig moet bly</i>	7 Oct.,/Okt. 1966.

13726—7 13833—7

CATERING DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.

VERVERSINGSDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
V.D. 241.....	Canned fruit and fruit juices..... Ingemaakte vrugte en vrugtesappe	21 Oct.,/Okt. 1966.
V.D. 242.....	Jams and tinned vegetables..... Konfyt en ingemaakte groente	21 Oct.,/Okt. 1966.
V.D. 243.....	Candles, furniture polish, drinking straws, scouring powder and detergents..... Kerse, meubelpolitoer, suigstrooitjies, skuurpoeier en reinigers	21 Oct.,/Okt. 1966.
V.D. 244.....	Cheese, butter and margarine..... Kaas, botter en margarine	21 Oct.,/Okt. 1966.
V.D. 245.....	General groceries, herbs, spices, pepper, etc..... Algemene kruideniersware, kruie, speserye, peper, ens.	28 Oct.,/Okt. 1966.
V.D. 246.....	Fish paste and canned fish..... Vissmeer en ingemaakte vis	28 Oct.,/Okt. 1966.
V.D. 247.....	Canned meats, meat extract, etc..... Ingemaakte vleis, vleisekstrak, ens.	28 Oct.,/Okt. 1966.
V.D. 248.....	Cooking oil and fat..... Kookolie en vet	28 Oct.,/Okt. 1966.
V.D. 249.....	Golden syrup, salt, etc..... Gouestroop, sout, ens.	4 Nov. 1966.
V.D. 250.....	Cocoa, condensed milk and milk powder..... Kakao, gekondenseerde melk en melkpoeier	4 Nov. 1966.
V.D. 251.....	Sugar in 1½ and 2 oz. packets.....	4 Nov. 1966.

CHIEF ELECTRICAL ENGINEER'S DEPARTMENT.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Electrical Engineer, Room No. 601, S.A.R. Laboratory Buildings, Johannesburg, where they may be obtained on payment of a deposit of R4 (four rand).

ELEKTROTEGNIJSE HOOFINGENIEUR SE DEPARTEMENT.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Elektrotegniese Hoofingenieur, Kamer No. 601, S.A.S.-laboratoriumgebou, Johannesburg, waar dit teen 'n deposito van R4 (vier rand) verkry kan word.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
C.E.E. 66.....	Supply and install an underground cable with associated carrier equipment between De Aar and Touws River Verskaf, lê en installeer 'n ondergrondse kabel met bybehorende draeruitrusting tussen De Aar en Touwsrivier	6 Jan. 1967.
C.E.E. 65.....	Provide and install a local communication cable and install trunk cables, the latter of which will be supplied by the Administration, between Kimberley and Beaconsfield Voorsien en lê 'n plaaslike verbindingkabel en lê hooflynkabels tussen Kimberley en Beaconsfield. Die hooflynkabels sal deur die Administrasie verskaf word	18 Nov. 1966.
C.E.E. 67.....	The erection of an 11.5 kV three phase overhead transmission line on wooden poles from Pretoria North to Pienaar's River Die bou van 'n driefasige bogrondse transmissielyn van 11.5 kV op houtpale van Pretoria-Noord af na Pienaarsrivier	11 Nov. 1966.

13727—7, 13728—7, 13720—7

TRANSPORTATION DEPARTMENT.

AUCTIONEERING SERVICES.

Contract at Windhoek during the period 1st January, 1967, to 31st December, 1967.

Conditions of contract and tender forms may be obtained from the System Manager, Windhoek.

VERVOERDEPARTEMENT.

VENDUAFSLAERSDIENSTE.

Kontrak op Windhoek gedurende die tydperk 1 Januarie 1967 tot 31 Desember 1967.

Kontrakvoorwaardes en tendervorms kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Windhoek.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
G. 126/16/8.....	Public auction of excess, unclaimed and other goods the Administration may wish to dispose at Windhoek Openbare veiling van skut-, onopgeëiste en ander goedere wat die Administrasie op Windhoek wil verkoop	21 Oct.,/Okt. 1966.

13718—7

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 284, Tippet Building, Johannesburg, and that of the System Manager, East London, where it may be obtained on payment of a deposit of R6.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer No. 284, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Afdelingsbestuurder, Oos-Londen, waar dit teen 'n deposito van R6 verkry kan word.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
E.L. 3/66.....	The design, installation and maintenance of an automatic carbon dioxide fire fighting installation and automatic smoke detection equipment in the Communications Building at East London Die ontwerp, installeer en onderhoud van 'n outomatiese koolstofdioksiedbrandblusinstallasie en outomatiese rookdetektoruitrusting in die Kommunikasiegebou in Oos-Londen	4 Nov. 1966.

13724—7

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Building, Johannesburg, and that of the Resident Engineer, Construction, Pretoria.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Pretoria.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer No. 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Residentingenieur (aanleg), Pretoria.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Residentingenieur (aanleg), Pretoria.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.**LIST OF APPROVED TENDERERS FOR EARTHWORKS AND STRUCTURAL CONCRETE WORKS.**

The Administration has decided to place the name of Misselhorn & Buhler, Vryheid, on its list of approved tenderers for structural concrete works and the name of Hope Construction Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg, on its list of approved tenderers for structural concrete works and earthworks exceeding R50,000 in value.

J. A. KRUGER,
Acting General Manager.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.**LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR GRONDWERKE EN STRUKTUURBETONWERK.**

Die Administrasie het besluit om die naam van Misselhorn & Buhler, Vryheid, op sy lys goedgekeurde tenderaars vir struktuur betonwerk, en die naam van Hope Construction Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg, op sy lys goedgekeurde tenderaars vir struktuur-betonwerk en grondwerke, waarvan die waarde R50,000 oorskry, te plaas.

J. A. KRUGER,
Wnd. Hoofbestuurder.

13725—7

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Building, Johannesburg, and that of the System Manager, Room No. 711, Paul Sauer Building, Heerengracht, Cape Town.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the System Manager, Cape Town.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer No. 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Afdelingsbestuurder, Kamer No. 711, Paul Sauergebou, Heerengracht, Kaapstad.

Teen 'n deposito van R6 kan tenderdokumente verkry word van die Afdelingsbestuurder, Kaapstad.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
C.W. 95.....	Granite facing for caisson groove: Sturrock Graving Dock: Table Bay Harbour..... Uitmessel van caissongroef met graniet: Sturrockdroogdok: Tafelbaaihaw	4 Nov. 1966.
C.W. 152.....	Erection of lighthouse buildings, etc. at the North and South Head, Saldanha Bay..... Die oprig van vuurtoringgeboue, ens. by die Noordelike en Suidelike landpunt, Saldanhaabaai	4 Nov. 1966.

13721—7, 13722—7

The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*
is now available

Price R3.33

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*
is nou beskikbaar

Prys R3.33